

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ЭКОНОМИКИ И
СЕРВИСА

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Рабочая программа дисциплины (модуля)
ВОСТОЧНЫЙ ЯЗЫК (ЯПОНСКИЙ)

Направление и направленность (профиль)
41.03.05 Международные отношения. Международные отношения

Год набора на ОПОП
2019

Форма обучения
очная

Владивосток 2022

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Восточный язык (японский)» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения (утв. приказом Минобрнауки России от 15.06.2017г. №555) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 05.04.2017 г. N301).

Составитель(и):

Гнезdechko O.H., кандидат филологических наук, доцент, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Oksana.Gnezdechko@vvsu.ru

Радаева Ю.В., старший преподаватель, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Yuliya.Radaeva@vvsu.ru

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 29.04.2022 , протокол № 8

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Гнезdechko O.H.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат	1575460209
Номер транзакции	000000000979D16
Владелец	Гнезdechko O.H.

1 Цель, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

Целью освоения дисциплины «Восточный язык (японский)» является поэтапное овладение иностранным языком на базовом уровне, а именно овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой и культурной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи освоения дисциплины:

1. пополнение активного вокабуляра;
2. развитие навыков аудирования текстов повседневной тематики с пониманием основной информации;
3. развитие и совершенствование навыков изучающего и поискового чтения, с упором на изучающее чтение;
4. развитие навыков говорения в сфере повседневного общения;
5. развитие навыков письма.

Наряду с практической целью – обучением общению на восточном языке – данная дисциплина ставит образовательные и воспитательные цели. Являясь источником знаний о национальной культуре народа, язык выступает основным связующим элементом в процессе интеграции культур, помогая слушателю повысить собственную языковую культуру, развить его мыслительные и речевые способности, умение мыслить самостоятельно, делать выводы, анализировать, принимать логические решения, генерировать собственные идеи на восточном языке. Таким образом, образовательные цели заключаются в расширении кругозора слушателей, повышении уровня их общей культуры, культуры общения и речи. Воспитательные цели заключаются в формировании уважения к культуре, традициям, духовным ценностям других народов, воспитании толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран, а также в овладении нормами речевого поведения, характерными для носителей языка.

Планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю), являются знания, умения, навыки. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлен в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины (модуля)

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	
			Код результата	Формулировка результата
41.03.05 «Международные отношения» (Б-МО)				

2 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина «Восточный язык (японский)» входит в вариативную часть Блок 1 («Дисциплины (модули)» дисциплины по выбору программы бакалавриата в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования.

Изучение восточного языка призвано обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

3. Объем дисциплины (модуля)

Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость дисциплины

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр (ОФО) или курс (ЗФО, ОЗФО)	Трудо-емкость (З.Е.)	Объем контактной работы (час)						СРС	Форма аттес-тации
					Всего	Аудиторная			Внеауди-торная			
						лек.	прак.	лаб.	ПА	КСР		
41.03.05 Международные отношения	ОФО	Б.1.Б.ДВ.А	3	5	73	0	0	72	1	0	107	ДЗ
41.03.05 Международные отношения	ОФО	Б.1.Б.ДВ.Б	4	6	73	0	0	72	1	0	143	Э
41.03.05 Международные отношения	ОФО	Б.1.Б.ДВ.В	5	3	73	0	0	72	1	0	35	3
41.03.05 Международные отношения	ОФО	Б.1.Б.ДВ.Г	6	5	109	0	0	108	1	0	71	Э
41.03.05 Международные отношения	ОФО	Б.1.Б.ДВ.Д	7	5	65	0	0	64	1	0	115	Э

4 Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1 Структура дисциплины (модуля) для ОФО

Тематический план, отражающий содержание дисциплины (перечень разделов и тем), структурированное по видам учебных занятий с указанием их объемов в соответствии с учебным планом, приведен в таблице 3.1

Таблица 3.1 – Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы текущего контроля для ОФО

№	Название темы	Код ре-зультата обучения	Кол-во часов, отведенное на				Форма текущего контроля
			Лек	Практ	Лаб	СРС	
1 семестр							
1	Знакомство	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	16	23	ролевая игра , собеседование , комплект разноуровневых заданий
2	Система указательных местоимений	РД1, РД2, РД3	0	0	14	22	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
3	Время	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	14	20	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
4	Направление	РД1, РД2, РД3	0	0	14	20	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование

5	Приглашение	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	14	22	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
2 семестр							
1	Глаголы направленности действия	РД1, РД2, РД3	0	0	10	23	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
2	Прилагательные в японском языке	РД1, РД2, РД3	0	0	12	23	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
3	Местоположение в пространстве	РД1, РД2, РД3, РД4	0	0	12	22	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
4	Числительные в японском языке	РД1, РД2, РД3, РД4	0	0	12	25	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
5	Конструкции сравнения	РД1, РД2, РД3	0	0	12	25	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
6	Выражение желания в японском языке.	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	14	25	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
3 семестр							
1	Повелительное наклонение	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	12	6	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
2	Разрешение и запрет	РД1, РД2, РД3, РД5	0	0	12	6	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
3	Однородные члены предложения	РД1, РД2, РД3	0	0	12	5	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
4	Должествование	РД1, РД2, РД3, РД4	0	0	12	6	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
5	Субстантивация	РД1, РД2, РД3	0	0	10	5	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
6	Простая речь. Простая прошедшая форма глагола	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	14	7	собеседование, комплект разноуровневых заданий. ролевая игра
4 семестр							
1	Передача слов и мыслей	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	18	11	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
2	Глагольное определение	РД1, РД2, РД3	0	0	16	11	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
3	Придаточные предложения.	РД1, РД2, РД3	0	0	22	14	собеседование, комплект разноуровневых заданий. ролевая игра
4	Глаголы направленности действия	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	18	12	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
5	Выражение просьбы и совета.	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	16	11	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
6	Потенциальный залог.	РД1, РД2, РД3	0	0	18	12	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
5 семестр							
1	Одновременность совершения действий.	РД1, РД2, РД3	0	0	10	20	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
2	Переходные и непереходные глаголы.	РД1, РД2, РД3	0	0	10	18	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование

3	Выражение намерения.	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	12	18	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
4	Выражение неуверенности в высказывании.	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	10	19	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
5	Приказ и запрет.	РД1, РД2, РД3, РД4, РД5	0	0	10	20	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
6	Придаточные предложения времени (あとで).	РД1, РД2, РД3	0	0	12	20	ролевая игра, комплект разноуровневых заданий, собеседование
Итого по таблице			0	0	388	471	

4.2 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля) для ОФО

1 семестр

Тема 1 Знакомство.

Содержание темы: Общие сведения о японском языке; части речи; лексика, принятая при общении в аудитории и при знакомстве. Японская письменность .

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 2 Система указательных местоимений.

Содержание темы: Указательные местоимения и их место в структуре предложения. Падежи в японском языке. Числительные.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 3 Время.

Содержание темы: Показатели времени. Глаголы и их формы (вежливые формы). Даты, часы, минуты.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 4 Направление.

Содержание темы: Глаголы движения. Частица направления. Творительный падеж で. Соединительный союз と. Даты.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 5 Приглашение.

Содержание темы: Конструкции приглашения к совместному действию. Как принять и отклонить приглашения. Частицы を、で (для обозначения места действия). Частица ㇿ после вопросительных слов.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

2 семестр

Тема 1 Глаголы направленности действия.

Содержание темы: Образование дательного падежа. Образование предложения с употреблением дополнения в дательном падеже и прошедшей формой глагола. Употребление глаголов давания-получения.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 2 Прилагательные в японском языке.

Содержание темы: Предикативные, полупредикативные и непредикативные прилагательные. Роль прилагательного в предложении. Способы трансформации прилагательного.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 3 Местоположение в пространстве.

Содержание темы: Употребление частицы が с глаголами, прилагательными. Придаточные предложения в японском языке. Придаточное предложение причины. Конструкции местонахождения людей и вещей в пространстве.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 4 Числительные в японском языке.

Содержание темы: Два вида числительных и их употребление. Счетные суффиксы. Вопросительные слова со счетными суффиксами. Ограничительная частица.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического

материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 5 Конструкции сравнения.

Содержание темы: Образование сравнительной и превосходной степени прилагательных.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 6 Выражение желания в японском языке.

Содержание темы: Способы выражения желания в японском языке. Цель при глаголах движения. Суффикс желания.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

3 семестр

Тема 1 Повелительное наклонение.

Содержание темы: Образование деепричастных форм глагола и их использование. Образование повелительного наклонения.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 2 Разрешение и запрет.

Содержание темы: Разрешение совершить действие. Запрет на совершение действия. Употребление длительного времени.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 3 Однородные члены предложения.

Содержание темы: Соединение однородных членов предложения, выраженных разными частями речи. Образование придаточного предложения времени (после того, как).

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 4 Должествование.

Содержание темы: Простая отрицательная форма глагола. Образование конструкции должествования. Просьбы не совершать действие. Разрешение не совершать действие.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 5 Субстантивация.

Содержание темы: Способы субстантивации в японском языке. Применение субстантивации в УГК. Придаточное предложение времени (перед тем, как).

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 6 Простая речь. Простая прошедшая форма глагола.

Содержание темы: Построение предложений с простыми формами. Образование простой формы глагола в прошедшем времени. Использование в УГК. Соединение однородных сказуемых (глаголов) через *たりーたり*. Использование глагола *なります*.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

4 семестр

Тема 1 Передача слов и мыслей.

Содержание темы: Устойчивые грамматические выражения для передачи мнения, мыслей. Предложный падеж. Передача информации от третьего лица.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 2 Глагольное определение.

Содержание темы: Правила образования глагольного определения в японском языке. Использование глагольного определения в предложении.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 3 Придаточные предложения.

Содержание темы: Придаточное предложение. Придаточные времени *とき* (когда), *たら*. Придаточное предложение условия *と* (если), *たら*. Уступительные предложения.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 4 Глаголы направленности действия.

Содержание темы: Использование глаголов *あげる*, *もらう*, *くれる*. Применение в качестве служебного глагола после деепричастной формы.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 5 Выражение просьбы и совета.

Содержание темы: Употребление частицы *ん*. Образование предложений, содержащих вежливую просьбу. Образование вежливого совета с использованием условной формы *たら*.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 6 Потенциальный залог.

Содержание темы: Образование потенциального залога. Употребление в предложении. Использование частицы *し* для обозначения нескольких причин. Ограничительная частица *しか*.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

5 семестр

Тема 1 Одновременность совершения действий.

Содержание темы: Построение предложений с одновременно совершающимися действиями. Использование длительного времени для обозначения регулярных действий. Обозначение более двух причин.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 2 Переходные и непереходные глаголы.

Содержание темы: Использование непереходных глаголов для описания состояния предмета. УГК с переходными и непереходными глаголами. Использование служебного глагола *おく、しまう* в японском языке.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 3 Выражение намерения.

Содержание темы: 5 основа глагола. Использование намерительной формы глагола. УГК с намерительной формой глагола. УГК с *つもり*. УГК с *よてい*.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 4 Выражение неуверенности в высказывании.

Содержание темы: Способы передачи неуверенности в устной речи. Выражение возможности возникновения события. Выражение совета в японском языке.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 5 Приказ и запрет.

Содержание темы: Глагол в форме приказа. Глагол в форме запрета. Использование глаголов в форме запрета и приказа. Передача информации со слов третьих лиц.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

Тема 6 Придаточные предложения времени (あとで).

Содержание темы: Построение придаточного предложения времени с *あとで* (после того как). Использование *て、ないで* формы глагола для образования деепричастного оборота (утвердительная и отрицательная формы).

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: работа в парах, работа в группах, ролевая игра, информационные технологии (презентации, интерактивные упражнения, тестирование).

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: изучение лексического материала, выполнение грамматических упражнений, чтение теста, прослушивание аудиоматериалов.

5 Методические указания для обучающихся по изучению и реализации дисциплины (модуля)

5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины и по обеспечению самостоятельной работы

Организация образовательного процесса регламентируется учебным планом и расписанием учебных занятий. Для всех видов аудиторных занятий академический час устанавливается продолжительностью 45 минут.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на переаттестацию соответствующих дисциплин (модулей), освоенных в процессе обучения, который в том числе освобождает обучающегося от необходимости их повторного освоения.

Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины

Изучение темы необходимо начать с ознакомления и освоения лексического материала. Сначала необходимо повторить слова, введённые на занятии преподавателем. Далее студенту предлагается работать с учебником для запоминания слов и выражений сначала с преподавателем, а затем в режиме самостоятельной работы, выполняя упражнения из учебника и на сайте on-line. На каждом занятии студент получает задание на закрепление материала, пройденного на лабораторном занятии. Студент обязан прослушать аудиоматериалы, предлагаемые на электронных носителях. Дальнейшее овладение лексикой происходит в процессе работы с текстами для чтения, материалами для аудирования, в дискуссиях по вопросам изучаемых тем. По завершении каждой темы студенты выполняют тестовые задания. На использование активных и интерактивных методов обучения отводится не менее 60% занятий. В ходе лабораторных занятий используются интерактивные формы обучения, в том числе с применением игровых (ролевая игра, эссе) и неигровых методов обучения (разбор ситуаций). Широко используются информационные технологии (электронные тесты, подготовка электронных презентаций, использование интернет-ресурсов). В соответствии с Положением о рейтинговой системе оценки успеваемости студентов студенты получают баллы на каждом занятии за посещаемость, за работу на занятии и за выполнение домашних заданий, контрольных работ, тестов.

При выполнении лабораторных работ студенты могут использовать "Методические рекомендации к выполнению лабораторных работ по иностранным языкам".

Методические рекомендации по обеспечению самостоятельной работы

Общий объём самостоятельной работы студентов по дисциплине «Восточный язык(японский)» включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра. Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме контрольных работ на занятиях по блоку тем, внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- Подготовка к подготовке к лабораторным занятиям;
- Подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, тестовые опросы, диктанты);
- Выполнение домашних индивидуальных заданий;
- Другие виды работ (работа в ЭОС, работа с медиа материалами).

5.2 Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением

тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю) созданы фонды оценочных средств. Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Буракова А.А. Японский язык для начинающих : практикум [Электронный ресурс] : Издательство "ФЛИНТА" , 2018 - 104 - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/105149#book>

2. Жанцанова М. Г. Практикум по лексикологии японского языка : Практикумы, лабораторные работы, сборники задач и упражнений [Электронный ресурс] : Бурятский государственный университет , 2021 - 46 - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/176112>

3. Кузьмин В.А. - отв. ред. ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ. ПРАКТИКУМ. Учебное пособие для бакалавриата и магистратуры [Электронный ресурс] , 2018 - 113 - Режим доступа: <https://urait.ru/book/yaponskiy-yazyk-dlya-nachinayuschih-praktikum-415360>

4. Японский язык: практика устной и письменной речи [Электронный ресурс] , 2019 - 109 - Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/682485>

7.2 Дополнительная литература

1. ПРАКТИКУМ ПО ЛЕКСИКОЛОГИИ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА [Электронный ресурс] , 2021 - 46 - Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/748199>

2. Стругова Е.В. Иероглифический минимум японского языка в заданиях и упражнениях : Учебные пособия [Электронный ресурс] : Издательство ВКН , 2017 - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/99517#book>

3. Японский язык: страноведение [Электронный ресурс] , 2017 - 65 - Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/632101>

7.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):

1. Онлайн словарь Мультитран <https://www.multitrans.com/>

2. Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ <http://gramota.ru/>

3. Электронная библиотечная система «РУКОНТ» - Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/>

4. Электронно-библиотечная система издательства "Лань" - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/>
5. Электронно-библиотечная система издательства "Юрайт" - Режим доступа: <https://urait.ru/>
6. Электронно-библиотечная система "Лань" - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/>
7. Японский язык. Начальный уровень. MOOK. <https://openedu.ru/course/spbu/JPLANG/>
8. Open Academic Journals Index (OAJI). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>
9. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>
10. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

8 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения

Основное оборудование:

- Доска аудиторная ДА-8МЦ
- Интерактивный монитор Qomo QIT600
- Колонки Microlab 2.0 SOLO4C
- Мультимедийный комплект №1: проектор NEC M271X, потолочное крепление Wize, клеммный модуль Kramer WX-1N, коннектор Kramer VGA, экран Lumien Eco Picture
- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)

Программное обеспечение:

- ABBYY Lingvo 12 Multi-languages
- Windows
- Диалог Nibelung 2.3

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ЭКОНОМИКИ И
СЕРВИСА

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля
и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

ВОСТОЧНЫЙ ЯЗЫК (ЯПОНСКИЙ)

Направление и направленность (профиль)

41.03.05 Международные отношения. Международные отношения

Год набора на ОПОП
2019

Форма обучения
очная

Владивосток 2022

1 Перечень формируемых компетенций

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции
41.03.05 «Международные отношения» (Б-МО)		

Компетенция считается сформированной на данном этапе в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения «зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

2 Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Таблица заполняется в соответствии с разделом 2 Рабочей программы дисциплины (модуля).

3 Перечень оценочных средств

Таблица 3 – Перечень оценочных средств по дисциплине (модулю)

Контролируемые планируемые результаты обучения	Контролируемые темы дисциплины	Наименование оценочного средства и представление его в ФОС		
		Текущий контроль	Промежуточная аттестация	
Очная форма обучения				
РД1	Знание : основные фонетические, лексические, грамматические явления и закономерности восточного языка как системы	1.1. Знакомство	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		1.2. Система указательных местоимений	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
	1.3. Время	Деловая и/или ролевая игра	Тест	
		Разноуровневые задачи и задания	Тест	
		Собеседование	Тест	
			Деловая и/или ролевая игра	Тест

1.4. Направление	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
1.5. Приглашение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.1. Глаголы направленности действия	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.2. Прилагательные в японском языке	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.3. Местоположение в пространстве	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.4. Числительные в японском языке	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.5. Конструкции сравнения	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.6. Выражение желания в японском языке.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.1. Повелительное наклонение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест

	Собеседование	Тест
3.2. Разрешение и запрет	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.3. Однородные члены предложения	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.4. Должествование	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.5. Субстантивация	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.6. Простая речь. Простая прошедшая форма глагола	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.1. Передача слов и мыслей	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.2. Глагольное определение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.3. Придаточные предложения.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест

4.4. Глаголы направленности действия	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.5. Выражение просьбы и совета.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.6. Потенциальный залог.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.1. Одновременность с совершения действий.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.2. Переходные и непереходные глаголы.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.3. Выражение намерения.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.4. Выражение неуверенности в высказывании.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.5. Приказ и запрет.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.6. Придаточные предл	Деловая и/или ролевая игра	Тест

		ожения времени (あとで).	Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
РД2	Умение : выстраивать целостные, связные и логичные высказывания в устной и письменной речи на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании	1.1. Знакомство	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		1.2. Система указательных местоимений	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		1.3. Время	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		1.4. Направление	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		1.5. Приглашение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		2.1. Глаголы направленности действия	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		2.2. Прилагательные в японском языке	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
2.3. Местоположение в пространстве	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
	Разноуровневые задачи и задания	Тест		

	Собеседование	Тест
2.4. Числительные в японском языке	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.5. Конструкции сравнения	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.6. Выражение желания в японском языке.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.1. Повелительное наклонение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.2. Разрешение и запрет	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.3. Однородные члены предложения	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.4. Должествование	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.5. Субстантивация	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест

3.6. Простая речь. Простая прошедшая форма глагола	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.1. Передача слов и мыслей	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.2. Глагольное определение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.3. Придаточные предложения.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.4. Глаголы направленности действия	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.5. Выражение просьбы и совета.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.6. Потенциальный залог.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.1. Одновременность с совершения действий.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
	Деловая и/или ролевая игра	Тест

		5.2. Переходные и непереходные глаголы.	Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		5.3. Выражение намерения.	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		5.4. Выражение неуверенности в высказывании.	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		5.5. Приказ и запрет.	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		5.6. Придаточные предложения времени (あとで).	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		РДЗ	Навыки : использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей	1.1. Знакомство	Деловая и/или ролевая игра	Тест
					Разноуровневые задачи и задания	Тест
					Собеседование	Тест
				1.2. Система указательных местоимений	Деловая и/или ролевая игра	Тест
Разноуровневые задачи и задания	Тест					
Собеседование	Тест					
1.3. Время	Деловая и/или ролевая игра			Тест		
	Разноуровневые задачи и задания			Тест		
	Собеседование			Тест		
1.4. Направление	Деловая и/или ролевая игра			Тест		
	Разноуровневые задачи и задания			Тест		

	Собеседование	Тест
1.5. Приглашение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.1. Глаголы направленности действия	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.2. Прилагательные в японском языке	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.3. Местоположение в пространстве	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.4. Числительные в японском языке	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.5. Конструкции сравнения	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.6. Выражение желания в японском языке.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.1. Повелительное наклонение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест

3.2. Разрешение и запрет	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.3. Однородные члены предложения	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.4. Должествование	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.5. Субстантивация	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.6. Простая речь. Простая прошедшая форма глагола	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.1. Передача слов и мыслей	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.2. Глагольное определение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.3. Придаточные предложения.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
	Деловая и/или ролевая игра	Тест

4.4. Глаголы направленности действия	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.5. Выражение просьбы и совета.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.6. Потенциальный залог.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.1. Одновременность с овершения действий.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.2. Переходные и непереходные глаголы.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.3. Выражение намерения.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.4. Выражение неуверенности в высказывании.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.5. Приказ и запрет.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
5.6. Придаточные предложения времени (あとで).	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест

			Собеседование	Тест
РД4	Знание : норм восточного языка, необходимых для межличностного и делового общения	1.1. Знакомство	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		1.3. Время	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		1.5. Приглашение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		2.3. Местоположение в пространстве	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		2.4. Числительные в японском языке	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		2.6. Выражение желания в японском языке.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
		3.1. Повелительное наклонение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
3.4. Должествование	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
	Разноуровневые задачи и задания	Тест		
	Собеседование	Тест		

		3.6. Простая речь. Простая прошедшая форма глагола	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		4.1. Передача слов и мыслей	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		4.4. Глаголы направленности действия	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		4.5. Выражение просьбы и совета.	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		5.3. Выражение намерения.	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		5.4. Выражение неуверенности в высказывании.	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		5.5. Приказ и запрет.	Деловая и/или ролевая игра	Тест		
			Разноуровневые задачи и задания	Тест		
			Собеседование	Тест		
		РД5	Умение : адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям межкультурного общения	1.1. Знакомство	Деловая и/или ролевая игра	Тест
					Разноуровневые задачи и задания	Тест
					Собеседование	Тест
	Деловая и/или ролевая игра			Тест		

1.3. Время	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
1.5. Приглашение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
2.6. Выражение желания в японском языке.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.1. Повелительное наклонение	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.2. Разрешение и запрет	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
3.6. Простая речь. Простая прошедшая форма глагола	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.1. Передача слов и мыслей	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.4. Глаголы направленности действия	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест
	Собеседование	Тест
4.5. Выражение просьбы и совета.	Деловая и/или ролевая игра	Тест
	Разноуровневые задачи и задания	Тест

			Собеседование	Тест
	5.3. Выражение намерения.		Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
	5.4. Выражение неуверенности в высказывании.		Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест
	5.5. Приказ и запрет.		Деловая и/или ролевая игра	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
			Собеседование	Тест

4 Описание процедуры оценивания

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточных аттестаций при помощи количественной оценки, выраженной в баллах. Максимальная сумма баллов по дисциплине (модулю) равна 100 баллам.

Качество сформированности компетенций по дисциплине «Восточный язык (японский)» оценивается по результатам текущих и промежуточной аттестаций количественной оценкой, выраженной в баллах, максимальная сумма баллов по дисциплине равна 100 баллам.

Распределение баллов по видам учебной деятельности *

Семестр 1

Вид учебной деятельности	Оценочное средство					
	Темы для собеседований 1-5	Комплекты заданий 1-10	Ролевая игра 1-10	Тест 1	Тест 2	Итого
Лабораторные занятия	2/10	5/25	2/20			55
Самостоятельная работа, в том числе организованная в ЭОС		5/25				25
Промежуточная аттестация				10	10	20
Итого						100

**В таблице первая цифра – максимальные баллы за задание, вторая цифра – сколько студент может набрать максимально за выполнение такого типа заданий за семестр.*

Семестр 2

	Оценочное средство					
	Темы для собеседований 1-6	Комплекты заданий 1-12	Ролевая игра 1-6	Тест 1	Тест 2	Итого
Лабораторные занятия	2/12	5/30	2/12			54
Самостоятельная работа, в том числе организованная в ЭОС		5/30				30
Промежуточная аттестация				8	8	16

Итого						100
-------	--	--	--	--	--	-----

**В таблице первая цифра – максимальные баллы за задание, вторая цифра – сколько студент может набрать максимально за выполнение такого типа заданий за семестр.*

Семестр 3

Вид учебной деятельности	Оценочное средство					
	Темы для собеседований 1-6	Комплект заданий 1-12	Ролевая игра 1-6	Тест 1	Тест 2	Итого
Лабораторные занятия	2/12	5/30	2/12			54
Самостоятельная работа, в том числе организованная в ЭОС		5/30				30
Промежуточная аттестация				8	8	16
Итого						100

**В таблице первая цифра – максимальные баллы за задание, вторая цифра – сколько студент может набрать максимально за выполнение такого типа заданий за семестр.*

Семестр 4

Вид учебной деятельности	Оценочное средство					
	Темы для собеседований 1-6	Комплект заданий 1-12	Ролевая игра 1-6	Тест 1	Тест 2	Итого
Лабораторные занятия	2/12	5/30	2/12			54
Самостоятельная работа, в том числе организованная в ЭОС		5/30				30
Промежуточная аттестация				8	8	16
Итого						100

**В таблице первая цифра – максимальные баллы за задание, вторая цифра – сколько студент может набрать максимально за выполнение такого типа заданий за семестр.*

Семестр 5

Вид учебной деятельности	Оценочное средство					
	Темы для собеседований 1-6	Комплект заданий 1-12	Ролевая игра 1-6	Тест 1	Тест 2	Итого
Лабораторные занятия	2/12	5/30	2/12			54
Самостоятельная работа, в том числе организованная в ЭОС		5/30				30
Промежуточная аттестация				8	8	16
Итого						100

**В таблице первая цифра – максимальные баллы за задание, вторая цифра – сколько студент может набрать максимально за выполнение такого типа заданий за семестр.*

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика качества сформированности компетенции
от 91 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями и умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.

от 76 до 90	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
от 61 до 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
от 41 до 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков.
от 0 до 40	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.

5 Примерные оценочные средства

5.1 деловая игра

1. Тема (проблема) Знакомство. Представьте нового сотрудника компании коллегам.

2. Концепция игры: Присутствующие готовят диалог, согласно полученным ролям. Необходимо узнать, как можно больше информации о собеседнике.

3. Роли:

- Начальник компании;
- Новый сотрудник;
- Коллеги.

4 Ожидаемый(е) результат(ы) - проведение игры позволит закрепить и активизировать лексический запас тематической лексики, развить навыки говорения (подготовленное и неподготовленное высказывание) и аудирования, повысить уровень коммуникативной культуры участников.

Краткие методические указания

Краткие методические указания:

- изучить лексику и устойчивые выражения по теме;
- прослушайте или просмотрите аудио\видеозапись по данной теме;
- постарайтесь повторить вслух услышанное, максимально сохраняя темп речи, делая смысловые паузы и акценты;
- составьте собственный диалог, используя подходящую лексику и грамматику.

Шкала оценки

Баллы	Содержание	Лексическое оформление речи	Грамматическое оформление речи	Произношение
2	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок; не допускает фонематических ошибок; все звуки в потоке речи произносятся правильно.
1.5	Задание выполнено: цель общения в целом достигнута	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	В основном речь понятна: не допускает фонематических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносятся правильно, интонационный рисунок в основном правильный.

1	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	В отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонематических ошибок; неправильного произнесения отдельных звуков; несправильного интонационного рисунка; требуется напряженное внимание со стороны слушающего.
0	Задание не выполнено: цель общения или не достигнута.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

5.2 Примерный перечень вопросов по темам

1. 自公紹介.
2. 土曜日と日曜日.
3. どうやって大学まで行きますか
4. 大学で.
5. 私の一週間.

Краткие методические указания

- изучить лексику и грамматику по теме
- при составлении ответа использовать предложенный шаблон
- подготовить письменный план ответа
- сформулировать и представить ответ

Шкала оценки

Баллы	Содержание	Лексическое оформление речи	Грамматическое оформление речи	Произношение
2	Задание полностью выполнено: цель сообщения успешно достигнута; тема раскрыта в заданном объеме.	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок; не допускает фонематических ошибок; все звуки в потоке речи произносит правильно.
1.5	Задание выполнено: цель сообщения в целом достигнута, тема раскрыта не в полном объеме.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, затрудняющие понимание.	В основном речь понятна: не допускает фонематических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносятся правильно, интонационный рисунок в основном правильный.
1	Задание выполнено частично: цель сообщения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	В отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонематических ошибок; неправильного произнесения отдельных звуков; несправильного интонационного рисунка; требуется напряженное внимание со стороны слушающего.
0	Задание не выполнено: цель сообщения не достигнута.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

5.3 Примеры тестовых заданий

1) Переведите на японский язык, используя иероглифы.

Разрешите представить, это г. Танака, ему 38 лет, врач больницы Сакура. – Очень приятно познакомиться.

Тут находится аудитория японского языка, а вон там столовая.

Давай встретимся в 8 марта в 4 часа на вокзале. – В 4 часа... не получится... как на счет следующего вторника в 3.30?

2) Вставьте подходящие вопросительные слова и частицы.

3) Измените форму глаголов по образцу: **食べます – たべません – たべました – たべませんでした**

します、きます、いきます、おきます

3) Вставьте частицы и запишите выделенные слова иероглифами:

わたし () ろくじはん () おきます。

やすみ () いちじ () ですか

4) Вставьте в предложение подходящие по смыслу слова:

今朝 _____ おきましたか。

ぎんこうの休みは _____ と _____ です。

5) Ответьте на вопросы:

何で大学へ行きますか。

あさごはん 何を食べましたか。

ふゆう休みは何月何日からですか。

6) Прослушайте диалог и ответьте на вопросы

誰が誰と話していますか。

どこへ行きますか。

いくらはらいますか。

7) テキストを読んで、やくしてください。

きの母にりんごを十三もらいました。2つ食べました。もう一ついもうとにあげました。私のともだちはりんごがとても好きですから、四つ食べました。父はりんごがきらいです、一つも食べませんでした。りんごをいくつ食べましたか

Краткие методические указания

Тест проводится по нескольким ранее изученным темам

- изучить лексический и грамматический материал по темам,

- выучить иероглифическое написание слов,

- прослушать рекомендованные аудиозаписи,

- особое внимание уделить частицам, употребляемым с глаголами.

Шкала оценки

№	Баллы	Описание
5	9-10	выставляется студенту, если студент допустил не более 0-2 ошибки
4	7-8	выставляется студенту, если студент допустил 3-4 ошибки
3	5-6	выставляется студенту, если студент допустил 5-6 ошибок
2	3-4	выставляется студенту, если студент допустил 7-8 ошибок
1	1-2	выставляется студенту, если студент допустил более 8 ошибок

5.4 Пример разноуровневых задач и заданий

1. Задания репродуктивного уровня

Задание 1. Составьте из предложенных слов предложения, соблюдая правильный порядок слов.

Задание 2. Вставьте пропущенные частицы так, чтобы слова оказались в необходимом падеже.

Задание 3. Распределите глаголы по группам.

Задание 4. Измените существительные, прилагательные и глаголы по временам и

поставьте в утвердительную и отрицательную формы.

Задание 6. Впишите в текст слова в необходимой форме и времени.

2. Задания реконструктивного уровня

Задание 1. Прослушайте аудиозапись. Отметьте последующее высказывание как истинное или ложное.

Задание 2. Прочитайте текст и ответьте на вопросы по тексту; выберите из предложенных утверждений истинные.

Задание 3. Закончите предложения подходящими по смыслу глаголами.

Задание 4. Переведите предложения на японский язык, используя изученные конструкции.

Задание 5. Прочитайте текст и найдите в нем заданную информацию.

Задание 6. Прослушайте аудиозапись и найдите в ней заданную информацию.

3. Задания творческого уровня

Задание 1. Составьте диалог для двухстороннего перевода.

Задание 2. Подготовьте расписание занятий на восточном языке.

Примеры заданий репродуктивного и реконструктивного уровня:

А) Измените форму прилагательных по образцу: ?????????????????????????????????
????????????????????

Б) Вставьте частицы и запишите выделенные слова иероглифами:

??(??)???(?)???(?)??????

??(??)???(?)??????

??(??)???(?) (??)??????

????????(??)????

В) Переведите с русского языка на восточный язык:

Здравствуйте! Меня зовут Александр, мне 19 лет, я из России. Я прилетел в Японию 24 апреля. Я изучаю японский уже 5 месяцев. Моя специальность международные отношения, я студент 2 курса ВГУЭС.

Г) Вставьте в предложение подходящие по смыслу слова:

?? _____ ???????

????????? _____ ? _____ ???

Д) Ответьте на вопросы:

????????????????

????????

????????????????

Краткие методические указания

- изучить лексику по теме;
- прослушать рекомендованные аудиозаписи;
- прочитать заданные тексты и выполнить по ним упражнения,
- особое внимание уделить частицам, употребляемым с глаголами.

Шкала оценки

№	Баллы	Описание
5	5	выставляется студенту, если студент правильно выполнил задание
4	4	выставляется студенту, если студент в целом выполнил задание, но допустил незначительные неточности
3	3	выставляется студенту, если студент выполнил не менее 3/4 задания, при этом могут быть допущены грамматические и лексические ошибки
2	2	выставляется студенту, если студент правильно выполнил не более половины задания, при этом в задании могут быть допущены грамматические и лексические
1	0-1	выставляется студенту, если студент не выполнил задание или в задании были допущены грубые грамматические и лексические